

**Zeitschrift:** Blätter für bernische Geschichte, Kunst und Altertumskunde

**Herausgeber:** Historischer Verein des Kantons Bern

**Band:** 9 (1913)

**Heft:** 1

**Artikel:** Eine Vergleichung zwischen alter und neuer Zeit aus dem Jahr 1669

**Autor:** A.F.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-180750>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Schnee schmelze im Sommer auf der Mittagseite meistens weg, was aber sicher hinsichtlich des Mönchjoches nicht der Fall ist. Das deutet auf den Lötschenpass, da konnten sie allerdings, vom Wallis kommend, bis auf die Höhe gelangen ohne einen Gletscher traversieren zu müssen, den Abstieg dagegen über den Lötschenberggletscher genommen haben. Bodmer schreibt über den grossen Lauterbrunnen-Gletscher, bezeichnet also damit den Petersgrat. Der Kastlan von Frutigen nennt aber ganz deutlich den Lötschenpass, der laut Aussage der beiden Männer auf der Höhe mit vier Mann, unten am Berg aber (Walliserseite) mit einer starken Wache besetzt war. Unsere zwei Flüchtlinge konnten neben der Wache durchpassieren und kamen bei Nacht in Frutigen an. Als fernerer Beweis könnte unter Umständen auch noch die Jahreszeit angeführt werden. Am 25. April war es sehr wohl möglich, über den Lötschenpass zu kommen, umso mehr auf Bernerseite eine gangbare Strasse seit 1698 existierte (S. Dr. A. Bähler „Der Lötschberg“ im Jahrbuch des S. A. C. Bd. 36, p. 301, mit Beilage „Prospect der Reparirten Straß über den Lötschenberg im Ampt Frutigen“).

Wir glauben daher fest, der Uebergang im Jahr 1712 sei von zwei Oberländern ausgeführt worden und habe über den Lötschenpass stattgefunden.

---

### Eine Vergleichung zwischen alter und neuer Zeit aus dem Jahr 1669.

Mitgeteilt von A. F.



er Basler Lohnherr Jakob Meyer, ein besonderer Liebhaber der mathematischen Wissenschaften und Künste, gab in der zweiten Hälfte des 17. Jahrhunderts eine Serie von Rechenbüchlein heraus, die sich durch ihr kleines Format, 8 cm hoch und 10 cm breit, auszeichnen. (S. deren Aufzählung im Fas zikel V 10 c der Bibliographie der schweiz. Landeskunde. Redigiert von A. Sichler.)

In den Meyerschen Büchlein finden wir allerlei kultur-historisch wertvolle Angaben. Am interessantesten ist wohl die Vorrede zur „Arithmetica Decimalis. Das ist Rechen-Kunst der zehenden Zahl. Basel 1669.“ Um die damals erst aufgekommene Dezimalbruchrechnung einzuführen, zieht er im Anschluss an den Nutzen und die Bequemlichkeit dieser Rechnungskunst einen Vergleich zwischen den Taten, Sitten und Gebräuchen seiner Altvordern und denjenigen seines Geschlechts. Wir teilen die betreffenden Stellen mit; unsere Leser werden zugeben, dass Mathematik und Humor sich zuweilen gut vertragen.

„Nicht weniger so läßt sich erst angeregte Decimal Rechnung so wol ins gemein Theoreticè alß practicè zu allen Hand-lungen vnd Kauffmanns-rechnungen (wann man nur wolte) gebrauchen. In specie aber ist sie erwünscht vnd dienlich in der Mathematic der Astronomia oder Stern-kunst / der Geometria oder Veldmeßkunst; Hoch nutzlich vnd angenehm ist sie in Architectura der Civilischen vnd Militarischen Baw-kunst oder Ingeneri.

Bevorauß aber ist diesere art der Rechnung mit der zehenden Zahl gar leicht / beschicht vnd wird geübt ohne verdruß vnd dazu sehr geschwind.

Dann leicht ist sie / weil ein jeder so nur ein wenig ein Judicium oder hirne hat / solche leichtlich ergreiffen vnd er-lehrnen kan.

Bequem vnd vnverdrießlich aber ist diesere Decimal, weil man damit der sonst beschwerrlichen vnd vberdrießlichen Rechnung der Brüchen oder gebrochenen Zahlen gantz vber-hebt vnd exempt ist.

Endlich so ist sie auch geschwind / weil man darinn / mit dem vortheilhaftesten abschneiden oder zusetzen der zehenden Zahl viel zeit gewinnet / vnd einen anderen der nach gemeiner Rechen-kunst seinen Calculum anstellet gleichsam vnder den Banck vnd wider herfür rechnen könnte.

Nicht ohn ist es / daß wann wir vnserer Altforderen thun vnd lassen / leben vnd wandel ins gemein gegen dem vnsrigen betrachten vnd gleichsam auff die wag-schalen legen / wir be-kennen müssen daß sie gegen vns Helden gewesen / die vns

weit vberwegen vnd bey nahem an de bühne auffziehen.

Dann ihre Thaten waren groß vnd sieghafft / die trachteten nach Land vnd Leuthen; Wir bedienen vns ihres gewinns vnd dancken Gott vmb den Frieden.

Zogen sie nach dem Krieg so führten sie die grösten Cartaunen vnd Maur-brecher mit; wir behelffen vns der kleinen Feld- vnd Schrott-stücklinen.

Ihre Reutter waren bewaffnet mit gantzem Curraß / vnd das Fußvolck mit Harnischt; die heutige Krieger vermögen käumerlich ein Musqueten und sind zu träg auch nur ein ledige Piquen nach zutragen.

Unsere Vor-elteren baweten grosse Stätt vnd veste Bergschlösser: wir behelffen vns im Thall / vnd bawen schwerlich ein halb Dorff.

Sie setzten klaffter-dicke Mauren / starcke Thürn / vnd grosse Rondel oder Bollwerck: wir brechen die ab vnd ringen dieselbigen / vnd geht unsere heutige Kriegsbaw-kunst sonderlich dahin / wie wir mit einer kleinfügigen macht einer viel grösseren widerstehen mögen.

Wann die Alten etwas versprachen / so mußt es gehalten seyn / vnd solten sie gleich schaden davon haben: wir sind veil gescheidter / die wir versprechen vnd halten / was vns thunlich vnd einträglich ist.

Ihre Reden waren kurtz / warhafft / vnd gien von hertzen: vnsere heutige Welt-politic besteht in Complementen / Rodomontaden / ist weitschweifig vnd gemeinlich vnglückselig im warsagen.

Wann wir einen auch vnserer Freunden / können beschimpffen / hindergehen / in vnglück oder die härren bringen / so dörffen wir vns grosser Thaten berühmen: Nicht also war es bey den Alten / die haben einander lieb gehalten / einer den anderen vor vnglück gewarnet / beschützet / auch biß in den Tod beygestanden. Sie waren auch nicht mißgönstig / liessen einem jeden widerfahren was jhm gebührte; Bey vns wann einen die liebe Sonn bescheinen will / so kommt nicht Alexander Magnus, aber wohl ein grosser Rilp der steht ihm dafür.

Ihre Gewerb vnd Kauffmannschafften trieben sie auff-

recht / redlich getrew vnd ohne gefehrde / ihre wahren waren gerecht vnd vnverfälscht; Heut zu tag sind selbige schön / glantzend / gepreßt, vermischt und gekünstlet / und wird die Kauffmannschafft nicht ohne grosse vortheilhaftigkeit getrieben.

Ihre Münzen waren Gold vnd Silber fein an korn vnd schrott / vnsere der meiste theil sind Kupfer vnd weiß gesotten.

In essen vnd trincken waren unsere Alt-vätter nicht köstlich / behalffen sich mit Brodt vnd Wein / einem stuck Rindsfleisch oder einem Gebrattis; Truncken auß großen silbernen Pocalen vnd wehreten ihre Gelag gemeinlich von Mittag biß Abend: Anjetzo müssen vnsere mähler vnd Tractament auff das kostbarlichste von allerhand geflügel vnd frömbden speisen / die Tische damit häufig vberstellet vnd zugerichtet seyn / wir trincken auß kleinen glässichen vnd klingen die zusammen / Messieurs à la santé: So wehret die mahlzeit kaum drey viertel stund jedoch nicht allezeit / vnd wird gemeinlich mit einer pipen tubac (davon auch vnsere Groß-vätter noch nichts gewußt) geendet.

Sie zogen vnd pflantzten lange vnd zierliche Bärte die ihnen biß auff den Gürtel hiengen; Diese ob vns schon die Natur hierin gönstig / schneiden wir an dem Kinn ab / wo sie nicht gar an der haut rein abgeschaben oder rasiert werden / vnd darmit machen daß wir eher vnsenen Großmütteren alß Großvätteren gleich sehen.

Ihre trachten vnd kleydungen waren gut alt Teutsch / die so wol nach der zierz alß auff die thaur / wider hitz vnd kälte gemacht worden: Vnser heutige habit ist fein leicht (will nicht sagen leichtfertig) halb Spanisch halb Frantzösisch / vnn kosten vnsere Rewband mehr alß vnsener Vätteren hosen vnd wambisch.

Ihre tägliche Degen waren gegen den vnsenen Schwerter vnd ihre Kreutz oder Gefeß daran schwerer vnd schier länger alß wir jetzo Degelin tragen.

Schrieben sie Bücher so gab es Volumnia vnd grosse Folianten auß: heut zu tag kommt man schwerlich darhinder / oder wann es etwan gerahtet / heißt es Parturiunt montes

nascetur ridiculus mus, vnd dann so kommt ein kleines Compendium herfür / als dieses.

Dergleichen discurs werden dieser zeit öffters gehört vnd getrieben.

Gleich wie aber nicht alles was da alt oder alt-vätterisch / darumb gut ist: noch alles was da von alters herkommt oder in alter vbung gewesen darumb böß vnd verwerfflich ist.

Also vnd im gegentheil ist auch nicht alles was da jung oder new erfunden darumb gut vnd anzunemmen / noch alles was da new oder seltzam vns fürkommt darumb böß vnd verwerflich / vnd laßt sich so wol nach der newen alß der alten manier art vnd habit leben: oder viel mehr auß beyden das mittel zu treffen. So haben wir annoch diser zeit viel herrlicher ehrlicher vnd Hochgelehrter Männeren vnd Patrioten / die ihnen das heyl vnd wolfahrt des Vatterlands lassen angelegen seyn / die in die Fußstapfen der Altforderen treten / vnd an Dapfferkeit vnd Tugenden / auffrichtigkeit in handel vnd wandel / ihnen nichts nachgeben wurden. Dann im vbriggen heißt es in heutigem passu, nach dem Reymen:

Schick dich in die Welt hinein /  
Dann dein Kopff ist viel zu klein /  
Daß sich schick die Welt darein.

---

## Lehrerbesoldungen in der Gemeinde Guttannen.

Mitgeteilt von Fritz Bäschlin in Biberist.

---

Aº 1718 d. 24. Oct. ward an gehaltener Chorgerichtlichen Versammlung auff Bittliches anhalten und begehren Einer Bäuert Im Boden, Schwändi und Ägerstein auff gefallen einer Allhiesigen Ehrbarkeit geordnet, daß denselben zu handen ihrer Lieben Jugendl, Einem ihrem Jewesenden Schulmeister jährlichen auß dem Landseckel *zwey Thaler*, auß dem Schulseckel aber *ein halben Thaler* geschöpfet, welche 15 bz. aber dem Schulmeister zu Gut-Tannen an seiner jährlichen belohnung abgezogen werden sollen.